



2-teiliges Flanschsystem

maymom®
care for each mom

Kompatibilität

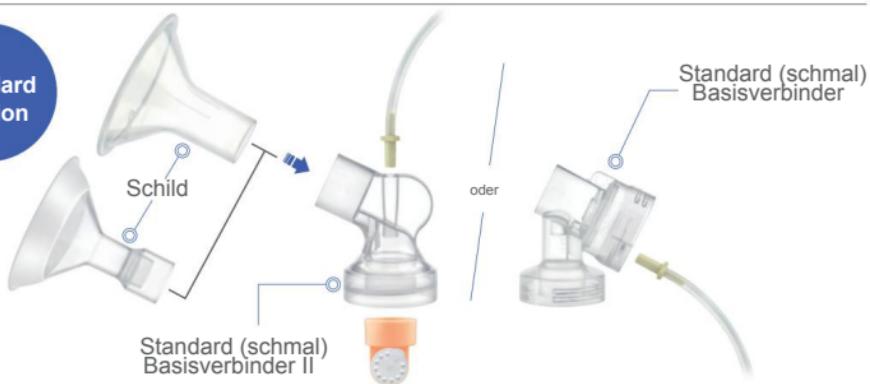
Breit Mund Version



Flaschenkompatibilität



Standard Version



Flaschenkompatibilität





Weite Öffnung



Starter 1



Starter 2



9+



oder

Standard



Pump in Style Symphonie



Lactina



Swing

Zertifikate

- Bei der US-amerikanischen FDA als medizinisches Gerät der Klasse II registriert, Milchpumpen-Set. Registrierungsnummer D192499.
- Erfüllen Sie die FDA-Anforderungen für Behälter, die mit Lebensmitteln in Berührung kommen (21 CFR 177.1520, 21 CFR 177.2600)
- BPA-frei (EN 14350-2:2004 Abschnitt 4.8.)

Fehlerbehebung (für Pano / Comfy Series Flange)

Machen Sie sich keine Sorgen, wenn Sie feststellen, dass der weiche Rand verformt ist. Dies liegt wahrscheinlich an einer längeren Kompression während des Transports. Tauchen Sie das Teil einfach 5 Minuten lang vollständig in kochendes Wasser und lassen Sie es dann mit dem gesamten weichen Rand nach unten auf einer flachen Oberfläche abkühlen. Es sollte seine normale Form wieder annehmen.

Reinigung

Vor der Reinigung ist die Abschirmung vom Sockelstecker zu lösen:

Vor dem ersten Gebrauch und einmal täglich:

- Alle Teile zerlegen, mit heißem Seifenwasser reinigen und sauber spülen.
- Kochen Sie die Teile 3 Minuten lang in kochendem Wasser.

Nach jedem Gebrauch:

- Die Teile auseinandernehmen, reinigen und in warmem Wasser abspülen. Vollständig an der Luft trocknen lassen.



Sorgen Sie dafür, dass sich ausreichend Wasser im Topf befindet.



Der Topfrand ohne Wasser wird überhitzt und der Kunststoff schmilzt.

Kundendienst

CS@maymom.com

[http://maymom.com/](http://maymom.com)

+1 919 4535168

Maymom, LLC 3 Laurel Leaf CT Durham, NC 27703

Hergestellt in Taiwan

Produktinformationen

Modell **M012-(t)B / S012W-B / MP012 / SP012 / MP012F / MP012FP**

Material **PP / PP+TPE** Hitzebeständig 110 °C (230 °F)

Haltbarkeit 5 Jahre (vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt)

Herst.-Datum 12. Juni 2024

*Ameda ist eine eingetragene Marke von Ameda INC. Corp. Maymom ist weder mit Ameda verbunden, noch unterstützt Ameda das Produkt.

*Avent ist eine eingetragene Marke von Philips NL. Maymom ist weder mit Philips verbunden, noch unterstützt Philips das Produkt.

*Medela ist eine eingetragene Marke der Medela Holding AG, Schweiz. Maymom ist weder mit Medela verbunden, noch unterstützt Medela das Produkt.

*Spectra ist eine eingetragene Marke der Uzinimedica Care Co. Maymom ist weder mit Uzinimedica verbunden, noch unterstützt Spectra das Produkt.



Entenschnabelventil

Passend für breite/Standard-Brusthauben, Medela, Hygeia, Spectra, Freemie Open System Retired und Maymom-Brusthauben

Informationen zum Entenschnabel

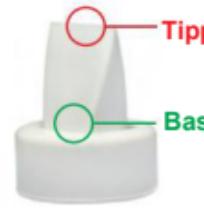
- Nach dem Pumpvorgang können sich die Spitzen des Entenschnabelventsils leicht öffnen.

Allerdings schließt sich die Öffnung nach und nach. Dies stellt keinen Mangel dar, da das Ventil aus elastischem Material besteht.

Beim Abpumpen werden die Spitzen gestreckt, um den Milchfluss zu ermöglichen. Wenn Sie mit dem Abpumpen aufhören, werden die Spitzen nicht gestreckt und die Öffnung schließt sich nach einer Weile.

- Es ist in Ordnung, wenn an der Spitze eine kleine Öffnung zu sehen ist, wenn das Ventil nicht verwendet wird.

- Dieses Produkt ist einem Verschleiß unterworfen. Für eine optimale Leistung sollten Sie Ihre Entenschnabelspitzen durch neue ersetzen, wenn sie nicht verwendet werden, aber eine Lücke von mehr als 0,5 mm aufweisen.



Kundendienst

Maymom LLC
3 Laurel Leaf CT, Durham, NC 27703
CS@maymom.com
+1 919 4535168
<http://maymom.com>

Hergestellt in Taiwan

Produktinformationen

Modell **S005-6D. H005-4fD. X117-4Rr2fD. X029W-2Mba2fD**

Material Reines Silikon

Hitzebeständig 120 °C (250 °F)

Haltbarkeit 5 Jahre (vor direkter Sonneneinstrahlung geschützt)

Herst. Datum 19. August 2024

Verwenden

Installation

- Befestigen Sie das Ventil **symmetrisch** am Flansch.
- Wenn Sie einen großen offenen Spalt sehen, drücken Sie bitte rund um den Ventilrand, bis der Spalt kleiner als 0,5 mm ist.



Drücken Sie um den Rand des Ventils bis der Spalt kleiner als 0,5 mm ist.



Erstickung kleiner Teile
Nicht für Kinder unter 3 Jahren.



Entenschnabelentfernung



Silikon Ventil

Maymoms Designmerkmal

Wir haben die Spitzen des Entenschnabels so gestaltet, dass sie an der Basis und im Spitzenbereich unterschiedliche Dicken aufweisen. Eine dicke Basis sorgt für Haltbarkeit beim Einsetzen und Entfernen. Eine dünne Spitze sorgt für einen besseren Milchfluss und eine bessere Saugkraft beim Abpumpen.

Entfernung

- Halten Sie die beiden flachen Seiten des Entenschnabels **nahe der Basis** und ziehen Sie ihn seitwärts
- Ziehen Sie **NICHT** an den **dünnen Spitzen**



(C)



(D)



spectra
breit/standard
Nacken



Medela
Harmonie



Medela
Maimutter
Hygieia



(Offenes System aus dem Verkehr gezogen)

Freemie
Ventilsockel



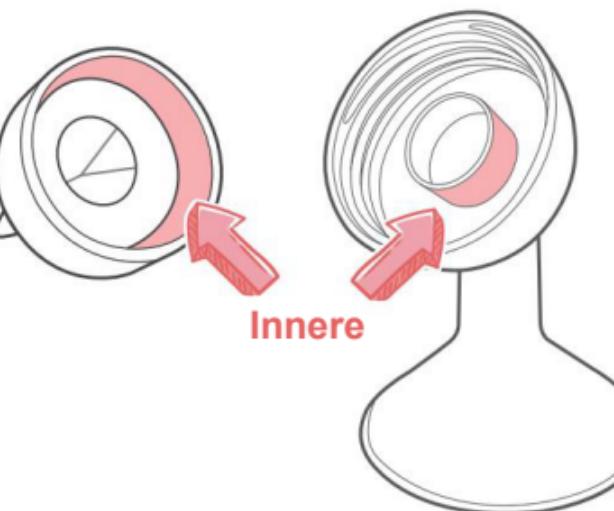
Personalfit
Konnektor

Maymom
breiter Mund
Konnektor

Fehlerbehebung Frage

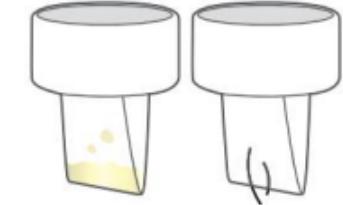
1: Entenschnabel springt auf/fällt ab?

Das Fett aus der Muttermilch macht den Entenschnabel und die Innenseite des Flansches rutschig und lässt ihn abplatzen. Waschen Sie nach jedem Gebrauch unbedingt die Entenschnäbel und Flansche mit heißem Seifenwasser auswaschen und trocknen. Bei Bedarf hilft Haushaltsessig, das Fett zu lösen.



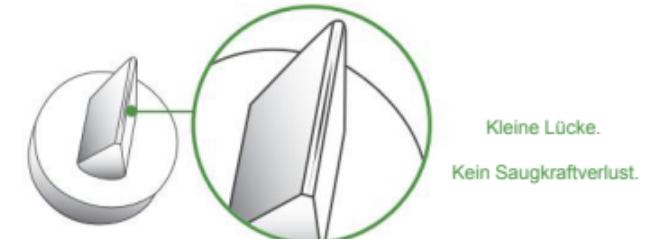
F2. Geringe Saugkraft?

Überprüfen Sie die Spitze des Entenschnabels auf Verschleiß. Ersetzen Sie sie bei Bedarf. Stellen Sie sicher, dass sich zwischen den inneren Spitzen der Entenschnäbel keine Milchrückstände befinden.



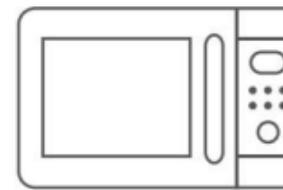
F3. Lücke zwischen den Lippen?

Wenn zwischen den Lippen des Ventils ein kleiner Spalt sichtbar ist, liegt kein Defekt vor. Wenn die Pumpe Saugkraft erzeugt, schließt sich der Spalt und die Ventile funktionieren ordnungsgemäß.

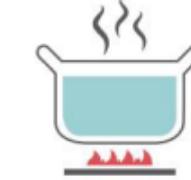


Sauber

- KEINE Reinigung in der Spülmaschine.
- Vor dem ersten Gebrauch 3 Minuten in kochendem Wasser oder 15 Minuten mit Wasserdampf desinfizieren.
- Nach jedem Gebrauch die Ventile vorsichtig mit heißem Seifenwasser von Hand waschen. 10–15 Sekunden lang sauber spülen.
- Um Schimmelbildung zu vermeiden, müssen die Ventile nach jedem Gebrauch so schnell wie möglich abmontiert, von Hand gewaschen und getrocknet werden.



Mikrowellengeeignet



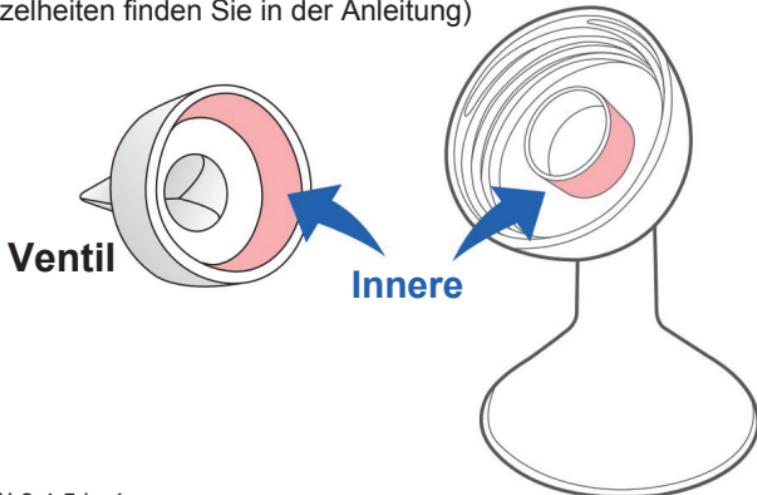
Sorgen Sie dafür, dass sich ausreichend Wasser im Topf befindet.



Der Topfrand ohne Wasser wird überheizt und der Kunststoff schmilzt.

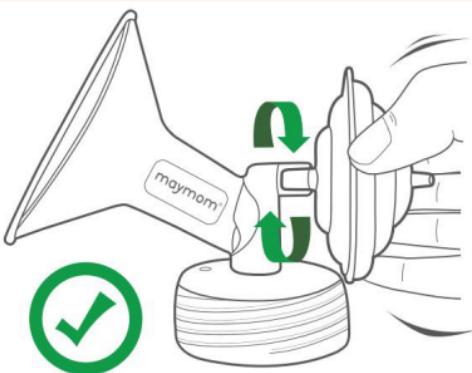
Entenschnabel-Pop/Drop-Off?

Stellen Sie sicher, dass die beiden rosa Bereiche **KEINE** Milchrückstände aufweisen und trocken sind, bevor Sie sie anbringen, um ein Abplatzen zu vermeiden.
(Einzelheiten finden Sie in der Anleitung)



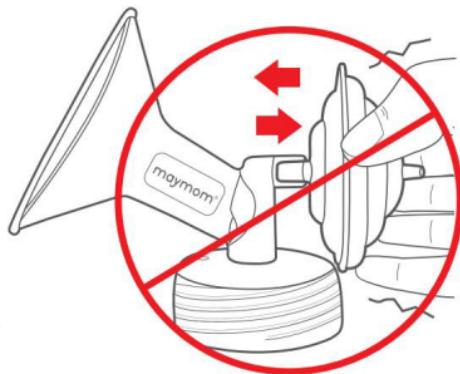
S001W-3,4,5-in-1

Vorsicht!!!



DREHEN

zum Einsetzen/Entfernen des
Rückflussverhinderers in den Flansch.



NICHT

schaudern, mit Gewalt hineindrücken/
herausziehen. Es entstehen Risse.



FR


EC **REP**

EC REP SERVICES SL
Calle Gran Via 49, 7 DCH. Madrid 28013 Spain
ecrepservice@hotmail.com

EN	WARNING : To avoid danger of suffocation, keep this plastic bag away from babies and children. WARNING : Small parts. Not a toy. Keep it away from babies and children. Choking hazard.
FR	AVERTISSEMENT : Pour éviter tout risque d'étouffement, gardez ce sac en plastique hors de portée des bébés et des enfants. AVERTISSEMENT : Petites pièces. Ce n'est pas un jouet. Gardez-le hors de portée des bébés et des enfants. Risque d'étouffement.
DE	WARNUNG : Um Erstickungsgefahr zu vermeiden, halten Sie diese Plastiktüte von Babys und Kindern fern. WARNUNG : Kleinteile. Kein Spielzeug. Halten Sie es von Babys und Kindern fern. Erstickungsgefahr.
IT	ATTENZIONE : Per evitare il pericolo di soffocamento, tenere questo sacchetto di plastica lontano dalla portata di neonati e bambini. ATTENZIONE : piccole parti. Non è un giocattolo. Tienilo lontano dalla portata di neonati e bambini. Pericolo di soffocamento.
ES	ADVERTENCIA : Para evitar peligro de asfixia, mantenga esta bolsa de plástico fuera del alcance de bebés y niños. ADVERTENCIA : Piezas pequeñas. No es un juguete. Manténgalo alejado de bebés y niños. Peligro de asfixia.
PL	OSTRZEŻENIE : Aby uniknąć niebezpieczeństwwa uduszenia, należy trzymać tę plastikową torbę z dala od niemowląt i dzieci. OSTRZEŻENIE : Małe części. To nie zabawka. Trzymaj z dala od niemowląt i dzieci. Ryzyko zadławienia.
NL	WAARSCHUWING : Houd deze plastic zak uit de buurt van baby's en kinderen om verstikkingsgevaar te voorkomen. WAARSCHUWING : Kleine onderdelen. Geen speelgoed. Houd het uit de buurt van baby's en kinderen. Verstikkingsgevaar.
SE	VARNING : För att undvika risk för kvävning, förvara denna plastpåse borta från spädbarn och barn. VARNING : Små delar. Inte en leksak. Håll den borta från spädbarn och barn. Kvävningsrisk.
TR	UYARI : Boğulma tehlikesini önlemek için bu plastik torbayı bebeklerden ve çocuklardan uzak tutun. UYARI : Küçük parçalar. Oyuncak değildir. Bebeklerden ve çocuklardan uzak tutun. Boğulma tehlikesi.
中文	警告：為避免發生窒息危險，請將此塑膠袋置於嬰兒和兒童無法觸及之處。 警告：小零件，不是玩具，請將其遠離嬰兒和兒童，避免誤食產生窒息危險。
JP	警告：窒息の危険を避けるため、このビニール袋を乳幼児の手の届かないところに保管してください。 警告：小さな部品です。おもちゃではありません。乳幼児の手の届かないところに保管してください。 窒息の危険があります。

Scan for Instruction

Rechercher des instructions

Nach Anleitung scannen

Scansione per istruzioni

Escanear para obtener instrucciones

Skanuj w celu uzyskania instrukcji

Scannen voor instructies

Skanna efter instruktioner

Talimat için tarama

掃一掃取得使用說明

指示をスキャンする

EU Importer

Jia Shou Enterprise Co. Ltd

No.22, Aly. 19, Ln. 403, Dawu Rd., Pingtung City,
Pingtung County 900 Taiwan

jeande201@gmail.com



Made in Taiwan

Lot 202409